



St. Michael's Catholic Church



www.smcsssc.com



1315 1st Ave. South Sioux City, NE 68776

January 8, 2023 The Epiphany Of The Lord 8 de Enero del 2023 La Epifanía del Señor

Parish Priests/Sacerdotes de la Parroquia

Pastor, Fr. S. Anthony Weidner
Cell: 402-659-5925
Email: saweidner@gmail.com
Associate Pastor, Fr. Michael Keating
Cell: 402-640-4087
Email: mpkeating@archomaha.org
Deacon: Jose Luis Guzmán, 712-444-0313
Lead Usher: Arturo Hernández 402-508-6264

Early Childhood Education Center
402-494-2827
Mailing Address: 1414 3rd Ave.
So. Sioux City, NE 68776
Director: Paola Arellano
St. Michael School/ Escuela San Miguel
402-494-1526
1315 1st Ave, So. Sioux City, NE 68776
Principal: Sandy Williams
Email: dnswilli2632@msn.com
Admin. Assistant: Jeannie Mahaney
Email: jeannie.mahaney@smcsssc.com

English CCD
Sister Mary Blanche Trinanés, 402-871-8307
Catecismo en Español:
Maria Gomez, 712-899-4097
English RCIA/ RICA en Ingles:
Fr. Anthony Weidner, 402-659-5925
RICA en Español:
Erika & Raul Romero, 402-404-9977
Youth Ministry/ Ministerio Juvenil
Sister Veronica, 402-305-1770
Safe Environment Coordinator:
Sister Mary Blanche Trinanés, 402-871-8307

The Parish Office will be open
9:00am to 5:00pm
Phone number: 402-494-5423
Mailing Address:
1315 1st Ave
So. Sioux City, NE 68776
Physical Address:
312 W 13th St,
South Sioux City, NE 68776
Parish Email:
smsparish@gmail.com
Parish Coordinator
Maria Gomez Cell: 712-899-4097
Administrative Assistants:
Paola Luna & Martha Cedillo

Sunday January 8

The Epiphany Of The Lord



Domingo, 8 de enero

La Epifanía del Señor

English Mass Times:
Monday-Friday: 8:15am
Saturday: 9:00am & 5:00pm
Sunday: 7:30am & 9:00am
Reconciliation Weekday:
7:30am -8:00am (M-F)
5:30pm -5:50pm (T-F)
Weekend: Saturday
3:45pm - 4:45pm & 6:15pm - 6:45pm

Misa en Español
Servicio de Comunión
Lunes 6:00pm con el Diacono José Luis
Martes a Viernes: 6:00pm
Sábado: 7:00pm
Domingo: 10:30am, 12:00pm, & 1:30pm
Confesiones Entre Semana:
7:30am - 8:00am (L-V)
5:30pm - 5:50pm (M-V)
Confesiones Sábado
3:45pm - 4:45pm & 6:15pm - 6:45pm

Fr. Mike's Birthday is Monday, Jan. 9th We will be having a Potluck from 6-8 pm here at the Parish Center



Trae tu platillo favorito para compartir

El cumpleaños del Padre Mike es el Lunes, 9 de enero tendremos una convivencia de 6-8 pm aquí en el Centro Parroquial ¡Te esperamos!

Dear parishioners,

This weekend we celebrate the great Solemnity of the Epiphany. An epiphany is a marvelous revelation of something previously hidden. While our Lord and Savior Jesus Christ was born humbly in a stable, we acknowledge today how He was revealed as Messiah and King by the appearance of the Star of Bethlehem, which attracted the magi from the east to search for Him. Epiphany particularly acknowledges that Jesus had come not just to save God’s chosen people, the Jews, but all peoples, since the magi were pagans and the first (after Mary and St. Joseph, given the messages of the angels) to acknowledge Jesus as Messiah and Lord. The magi famously bring Jesus gifts: gold to acknowledge Him as king, frankincense, which indicates both His priesthood and His divinity, and myrrh, pointing toward His death and burial.

Epiphany contains three invitations for us. First, we are invited to be thankful that Jesus came to save not just the people of Israel, but all who believe in Him, which includes us! Secondly, we might consider what gift we have for Jesus in our lives. If we haven’t made a New Year’s resolution yet, we might consider some offering that we might make in our lives moving forward in order to give back to God. I am reminded of the song “The Little Drummer Boy,” where the poor little boy has nothing to give Jesus except to play the drum for Him, which pleases the child Jesus. What talent or gift do we have to offer the Lord?

Finally, we see in the Epiphany that while Jesus is revealed to the magi, and revealed in rumor to Herod and his court, the magi are instructed not to return to Herod for Jesus’ safety, which points toward how Jesus often commands people not to reveal His acts and His identity until His resurrection. Thereafter, we are called upon as the children of God in Christ to share Jesus’ Good News with others. Whom might we share the Good News with this year? In what way is God calling us to do so? This is particularly important as we move with the rest of the Archdiocese from maintenance to mission.

Of course I join all parishioners and the entire Church in mourning the passing of our Holy Father Emeritus Pope Benedict XVI. I remember the day that Pope Benedict was elected pope in 2005. My brother seminarians and I were gathered around a big-screen television together. The entire room erupted in raucous, exultant cheers when it was announced that Cardinal Joseph Ratzinger had been elected pope. We had all been well-aware of the cardinal’s role in guiding the Church as the prefect for the Congregation for the Doctrine of the Faith, helping to clarify Church teaching amid the confusion of the modern age. He was a tremendous help to Pope St. John Paul II in this teaching role and in the counsel he had given him many times over the years. We all knew that the Church would be in good hands for years to come.

As pope, he became known for his kindly manner, and for three wonderful books he wrote about Jesus. He repeatedly encouraged Catholics to develop their relationship with Jesus, which is of course at the center of our faith. He rightly warned repeatedly that the greatest threat to the Gospel in our times was the “dictatorship of relativism,” the prevalent belief that there was no objective truth. He recognized the value of the traditions of the Church, and the affection many people held for the Tridentine Mass, greatly expanding permissions for its use within the Church. He made many excellent episcopal appointments, especially in the United States. As we all know, in 2013, he became the first pope to resign prior to his death, believing he no longer had the vigor and strength to guide the barque of Peter. While we may never know the full story of why he chose to retire, St. Peter’s Basilica was stricken by lightning twice that day, which many would take to be a sign that God was somehow displeased with the decision. While I believe that Pope Benedict was one of the saintliest popes of modern times, that event does inspire me to pray intensively for the repose of his soul.

You all may have read some media reports criticizing Pope Benedict’s “legacy” of covering up clerical sexual abuse. Vatican insiders would strongly contest that characterization, and I strongly believe it is intensively unfair. When the initial scandals struck in 2001, then-Cardinal Ratzinger begged Pope St. John Paul to entrust the cases to his Congregation for the Doctrine of the Faith, and worked tirelessly to clean house when many wanted to continue the cover-ups. He deserves credit for those efforts, not to be smeared for the crimes of others.

This year, because of the Solemnities of Christmas and of Mary Mother of God landing on Sundays, the Christmas season ends rather early this year, with Epiphany celebrated on Sunday as it traditionally is in the United States, and the Solemnity of the Baptism of the Lord being moved to Monday rather than the usual Sunday, and Ordinary Time beginning for the new year on Tuesday. One of Pope Benedict’s nods to tradition was to recognize that, although the new 1970 liturgical calendar had shortened the Christmas season substantially, ending with the Baptism of the Lord, Catholics ought to maintain that traditional “Christmas spirit” all the way until what was the end of the Christmas season for many centuries, the Feast of the Presentation, or Candlemas, on February 2nd. In honor of his wise counsel, we at St. Michael’s do keep our Christmas decorations up until that date.

I want to thank parishioners for their generous Christmas gifts to myself and Fr. Keating this year. We appreciate your kindness and ongoing support. May God bless you all throughout this New Year!

January 8.- The Epiphany of the Lord

On January 8, the Solemnity of the Epiphany (manifestation) of the Lord is celebrated. It is called like this because we remember the "manifestation" of the Savior, the long-awaited Messiah, who reveals himself to all the peoples of humanity.

In which the adoration of the child Jesus by the three Magi is remembered, as a sign of the recognition of the world, in accordance with the Christian faith, that Jesus Christ is the king and savior of humanity.

January 9.- The Baptism of the Lord

The "Feast of the Baptism of the Lord" is celebrated on the Sunday following the "Epiphany", which culminates the Christmas cycle. This day (January 8, 2023) commemorates the Baptism of Jesus in the Jordan River, by John the Baptist.



Leo B Riley Family Scholarship Fund

SECURITY NATIONAL BANK

The scholarship will be awarded to those individuals pursuing their post high school education at a non-profit organization, including accredited colleges or universities and accredited technical institutions.

Applications for the Leo B. Riley Family Scholarship Fund are available at the South Sioux City High School, Heelan High School, and Security National Bank Wealth Management.

Applications are to be returned by February 28th to Security National Bank.
The total amount to be distributed is approximately \$8,000.00.

Questions may be address by contacting The Security National Bank of Sioux City, IA. Trustee of the Leo B. Riley Family Scholarship Fund at 712-277-6683.

HOLY APOSTLES FAMILY OF PARISHES MEETING

We will be sharing the family of parishes plan and getting input from the parishioners. A big event with Phil LaSala and Beth Carlson from the Archdiocese has been scheduled here at St. Michael's Parish Center.
Sunday, January 22nd, 2023, at 2:00 pm.



Employment Opportunities

We have a position for a part-time secretary. If interested please stop by the parish offices to complete a job application or call 402-494-5423 for more information.



The St. Michael's Parish Early Childhood education has three employment opportunities Monday to Friday:

1 person from 9:00 am to 3:15 pm

2 people from 1:30 – 5:30 pm

Interested persons please call 402-494-2827 or you can inquire in person at the day care center located at 1414 3rd Ave. here in South Sioux City.



We need someone to clear snow from the parking lots and sidewalks of the parish facilities.
Interested persons please call 402-494-5423 or come in person to the parish office

Annual Seminary Collection

Be generous and collaborate for the formation of a priest!

Help with the annual fundraising campaign for the formation of future priests. The annual collection for the seminary will take place this weekend.

Queridos feligreses,

¡Este fin de semana celebramos la gran Solemnidad de la Epifanía. Una epifanía es una maravillosa revelación de algo previamente oculto. Si bien nuestro Señor y Salvador Jesucristo nació humildemente en un establo, hoy reconocemos cómo se reveló como Mesías y Rey por la aparición de la Estrella de Belén, que atrajo a los magos del oriente a buscarlo. La Epifanía reconoce particularmente que Jesús había venido no solo para salvar al pueblo elegido de Dios, los judíos, sino a todos los pueblos, ya que los magos eran paganos y los primeros (después de María y San José, dados los mensajes de los ángeles) en reconocer a Jesús como Mesías. y señor Es bien sabido que los magos le traen regalos a Jesús: oro para reconocerlo como rey, incienso, que indica tanto su sacerdocio como su divinidad, y mirra, que apunta hacia su muerte y sepultura.

La Epifanía contiene tres invitaciones para nosotros. Primero, estamos invitados a estar agradecidos de que Jesús vino a salvar no solo al pueblo de Israel, sino a todos los que creen en Él, ¡lo que nos incluye a nosotros! En segundo lugar, podríamos considerar qué regalo tenemos para Jesús en nuestras vidas. Si aún no hemos hecho una resolución de Año Nuevo, podríamos considerar alguna ofrenda que podamos hacer en nuestras vidas para seguir adelante con el fin de retribuir a Dios. Me acuerdo de la canción “The Little Drummer Boy”, donde el pobre niño no tiene nada que darle a Jesús excepto tocar el tambor para Él, lo que agrada al niño Jesús. ¿Qué talento o don tenemos para ofrecer al Señor?

Finalmente, vemos en la Epifanía que mientras Jesús se revela a los magos y se revela en rumores a Herodes y su corte, se instruye a los magos para que no regresen a Herodes por la seguridad de Jesús, lo que indica cómo Jesús a menudo ordena a las personas que no lo hagan. revelar Sus actos y Su identidad hasta Su resurrección. A partir de entonces, somos llamados como hijos de Dios en Cristo a compartir las Buenas Nuevas de Jesús con los demás. ¿Con quién podemos compartir las Buenas Nuevas este año? ¿De qué manera nos está llamando Dios a hacerlo? Esto es particularmente importante a medida que avanzamos con el resto de la Arquidiócesis del mantenimiento a la misión.

Por supuesto, me uno a todos los feligreses y a toda la Iglesia en el duelo por el fallecimiento de nuestro Santo Padre Emérito, el Papa Benedicto XVI. Recuerdo el día en que el Papa Benedicto fue elegido Papa en 2005. Mis hermanos seminaristas y yo estábamos reunidos alrededor de una pantalla gigante de televisión. Toda la sala estalló en vítores estridentes y exultantes cuando se anunció que el cardenal Joseph Ratzinger había sido elegido Papa. Todos conocíamos bien el papel del cardenal al guiar a la Iglesia como prefecto de la Congregación para la Doctrina de la Fe, ayudando a aclarar la enseñanza de la Iglesia en medio de la confusión de la era moderna. Fue de gran ayuda para el Papa San Juan Pablo II en esta función docente y en los consejos que le había dado muchas veces a lo largo de los años. Todos sabíamos que la Iglesia estaría en buenas

manos durante los próximos años.

Como Papa, se hizo conocido por su amabilidad y por tres maravillosos libros que escribió sobre Jesús. Animo repetidamente a los católicos a desarrollar su relación con Jesús, que por supuesto está en el centro de nuestra fe. Advirtió correctamente en repetidas ocasiones que la mayor amenaza para el Evangelio en nuestro tiempo era la "dictadura del relativismo", la creencia predominante de que no había una verdad objetiva. Reconoció el valor de las tradiciones de la Iglesia y el afecto que muchas personas tenían por la Misa Tridentina, ampliando enormemente los permisos para su uso dentro de la Iglesia. Hizo muchos nombramientos episcopales excelentes, especialmente en los Estados Unidos. Como todos sabemos, en 2013 se convirtió en el primer Papa en renunciar antes de su muerte, creyendo que ya no tenía el vigor y la fuerza para guiar la barca de Pedro. Si bien es posible que nunca sepamos la historia completa de por qué eligió retirarse, la Basílica de San Pedro fue alcanzada por un rayo dos veces ese día, lo que muchos interpretarían como una señal de que Dios estaba de alguna manera disgustado con la decisión. Si bien creo que el Papa Benedicto fue uno de los papas más santos de los tiempos modernos, ese evento me inspira a orar intensamente por el descanso de su alma.

Es posible que todos hayan leído algunos informes de los medios que critican el "legado" del Papa Benedicto XVI de encubrir el abuso sexual del clero. Los conocedores del Vaticano cuestionarían fuertemente esa caracterización, y creo firmemente que es intensamente injusta. Cuando se produjeron los escándalos iniciales en 2001, el entonces cardenal Ratzinger le rogó al Papa San Juan Pablo que confiara los casos a su Congregación para la Doctrina de la Fe y trabajó incansablemente para limpiar la casa cuando muchos querían continuar con los encubrimientos. Merece crédito por esos esfuerzos, no ser manchado por los crímenes de otros.

Este año, debido a que las Solemnidades de Navidad y de María Madre de Dios llegan los domingos, la temporada navideña termina bastante temprano este año, con la Epifanía celebrada el domingo como es tradicional en los Estados Unidos, y la Solemnidad del Bautismo del Señor se trasladó al lunes en lugar del domingo habitual, y el Tiempo Ordinario comenzó para el nuevo año el martes. Uno de los guiños del Papa Benedicto a la tradición fue reconocer que, aunque el nuevo calendario litúrgico de 1970 había acertado sustancialmente la temporada navideña, terminando con el Bautismo del Señor, los católicos deberían mantener ese “espíritu navideño” tradicional hasta el final de la semana. final de la temporada navideña durante muchos siglos, la Fiesta de la Presentación, o Candelaria, el 2 de febrero. En honor a su sabio consejo, nosotros en San Miguel mantenemos nuestras decoraciones navideñas hasta esa fecha.

Quiero agradecer a los feligreses por sus generosos regalos de Navidad para mí y para el Padre Keating este año. Agradecemos su amabilidad y apoyo continuo. ¡Que Dios los bendiga a todos durante este Año Nuevo!

Enero 8.- La Epifanía del Señor.

El 8 de enero, se celebra la Solemnidad de la Epifanía (manifestación) del Señor. Se le llama así porque recordamos la “manifestación” del Salvador, el Mesías esperado, que se revela a todos los pueblos de la humanidad

en la que se recuerda la adoración de la que fue objeto el niño Jesús por parte de los tres Reyes Magos, como signo del reconocimiento del mundo, de acuerdo con la fe cristiana, de que Jesucristo es el rey y salvador de la [humanidad](#).

Enero 9.- El bautismo del Señor.

La “Festividad del Bautismo del Señor” se celebra el domingo siguiente a la “Epifanía”, con la que se culmina el ciclo de Navidad. Este día (8 de enero de 2023) se conmemora el Bautismo de Jesús en el río Jordán, por parte de Juan Bautista.

ANUNCIOS PARA CATECISMO EN ESPAÑOL

Ene. 8. 2023	Clase de catecismo
Ene. 13	Sacramento de la reconciliación para los alumnos que recibirán su primera comunión en mayo. 7:00 pm en la Iglesia.
Ene. 15	Clase de catecismo
Ene. 22	Clase de catecismo
Ene. 29	Clase de catecismo



Leo B Riley Family Scholarship Fund (BECA)

La beca se otorgará a aquellas personas que continúen su educación posterior de la escuela secundaria en una organización sin fines de lucro, incluidos colegios o universidades acreditadas e instituciones técnicas acreditadas.

Las solicitudes para el Fondo de Becas Familiares Leo B. Riley están disponibles en South Sioux City High School, Heelan High School y Security National Bank Wealth Management.

Las solicitudes deben devolverse antes del 28 de febrero en Security National Bank.
El monto total a distribuir es de aproximadamente \$8,000.00.

Si tiene preguntas por favor llamar a The Security National Bank of Sioux City, IA.
Fideicomisario del Fondo de Becas Familiares Leo B. Riley al 712-277-6683.

REUNION DE FAMILIAS PARROQUIAL DOCE APOSTOLES

Estaremos compartiendo el plan de familia de parroquias y recibiendo aportaciones de los parroquianos. Para esto se ha programado un gran evento con la asistencia de Phil LaSala and Beth Carlson de la Arquidiócesis.

La reunión será en el centro parroquial de San Miguel,
el día 22 de enero del 2023 a las 2:00 pm.



OPORTUNIDAD DE EMPLEO

Tenemos una posición para una secretaria de media tiempo. Interesadas por favor pasar a las oficinas parroquiales para completar una solicitud de empleo o llamar al 402-494-5423 para más información.

La guardería de la parroquia San Miguel tiene tres oportunidades de empleo lunes a viernes:

- 1 persona de 9:00 am a 3:15 pm**
- 2 personas de la 1:30pm – 5:30 pm**

Personas interesadas por favor llamar al 402-494-2827 o puede preguntar en persona en la guardería localizada en 1414 3rd. Ave aquí en South Sioux City.



Necesitamos a alguien que limpie la nieve de los estacionamientos y las banquetas de las instalaciones parroquiales. Personas interesadas por favor llamar al 402-494-5423 o venir personalmente a la oficina parroquial



Colecta Anual del Seminario

¡Sea generoso y colabore para la formación de un sacerdote!

Colabore con la campaña anual de recaudación de fondos para la formación de futuros sacerdotes. Este fin de semana se llevará a cabo la colecta anual para el seminario.

Intenciones Para la Misa/Mass Intentions

Sábado, 7 de Enero, 2023

7:00pm: †Emelia Raya

Segunda Intención:

Por los miembros del
Movimiento Familiar Cristiano

Domingo, 8 de Enero, 2023

10:30am: **Por la Parroquia**

12:00pm: Por el aniversario de
boda #25 de Lorena Lozano y
Esequiel Mendoza

1:30pm: Feliz Cumpleaños
Natalia Lemus

Lunes, 9 de Enero, 2023

6:00pm: Servicio de Comunión
con el diacono Luis Guzmán

Martes, 10 de Enero, 2023

6:00pm: † Ma Salud Magaña

Miércoles, 11 de Enero, 2023

6:00pm: † Héctor Javier
Padilla Muñoz

Jueves, 12 de Enero, 2023

6:00pm: † Ma Salud Magaña

Viernes, 13 de Enero, 2023

6:00pm: Por Maria Gómez y
su familia

Sábado, 14 de Diciembre,

2022

7:00pm

Domingo, 15 de Enero, 2023

10:30am: **Por la Parroquia**

12:00pm: † Ma Salud Magaña
1:30pm: †Catalina Ortiz,
†Emilio Perez, †Ramon Ortiz, y
†Maria Guzman

Saturday, January 7, 2023

12:00am: Fr. Mike Keating

9:00am: † Héctor Javier
Padilla Muñoz

5:00pm: † Robert "Bob"
O'Neill

Second Intention:

† Ma Salud Magaña

Sunday, January 8, 2023

7:30am: Happy Birthday
Faye Vitito

9:00am: For grace and good
health for Fr. Mike Keating

Second Intention:

† Ma Salud Magaña

Monday, January 9, 2023

8:15am: Happy Birthday
Fr. Mike!!

Second Intention:

Por el cumpleaños de
Celia Venegas

Tuesday, January 10, 2023

8:15 am: † Betty O'Neill

Second Intention:

Feliz cumpleaños Victor Rojas

Wednesday, January 11, 2023

8:15am: † Donald O'Neill

Second Intention:

† Ma Salud Magaña

Thursday, January 12, 2023

8:15am: † Helen O'Neill

Second Intention:

Por el aniversario de Matrimonio
de Victor y Juaquina Rojas

Friday, January 13, 2023

8:15am: † Peggy McGinty

Second Intention:

† Ma Salud Magaña

Saturday, December 14, 2022

9:00am: Happy Birthday
Taylor Dion

5:00pm: † William O'Neill Sr.

Second Intention:

† Ma Salud Magaña

Sunday, January 15, 2023

7:30am: For the Good Health
of Jase Kellen

9:00am: † Robert "Bob"
O'Neill

English Mass Times:

Monday-Friday: 8:15am

Saturday: 9:00am &
5:00pm

Sunday: 7:30am & 9:00am

Reconciliation

Weekday:

7:30am -8:00am (M-F)

5:30pm -5:50pm (T-F)

Weekend: Saturday

3:45pm - 4:45pm &

6:15pm - 6:45pm

Misa en Español

Servicio de Comunión

Lunes 6:00pm con el

Diacono José Luis

Martes a Viernes: 6:00pm

Sábado: 7:00pm

Domingo: 10:30am, 12:00pm, &
1:30pm

Confesiones Entre Semana:

7:30am - 8:00am (L-V)

5:30pm - 5:50pm (M-V)

Confesiones Sábado

3:45pm - 4:45pm &

6:15pm - 6:45pm

Weekly Collections

Due to our bookkeeper
being on leave the weekly
collections summary will
be posted until next week.

ADS

Northeast
community college

1001 College Way

South Sioux City, NE, 68776

402-241-6408 | maria@northeast.edu

FOULK BROS.
PLUMBING & HEATING



322 W. 7th Street
Sioux City, IA 51103
www.foulkbros.com

(712) 258-3388
Fax (712) 277-2546